

Major Undertakings to be taken by Each Government

No.	Items	To be covered by	
		Grant Aid	Recipient Side
1	To secure land		●
2	To clear, level and reclaim the site when needed		●
3	To construct gates and fences in and around the site		●
4	To construct the parking lot when needed	●	
5	To construct roads within the site	●	
6	outside the site		●
	To construct the building	●	
7	To provide facilities for the distribution of electricity, water supply, drainage and other incidental facilities		
	1) Electricity		
	a) The distributing line to the site		●
	b) The drop wiring and internal wiring within the site	●	
	c) The circuit breaker and transformer	●	
	2) Water Supply		
	a) The city water distribution main to the site		●
	b) The supply system within the site (receiving and elevated tanks)	●	
	3) Drainage		
	a) The city drainage main (for storm sewer and others to the site)		●
	b) The drainage system (for toilet sewer, ordinary waste, storm drainage and others)	●	
	4) Gas Supply		
	a) The city gas main to the site		●
	b) The gas supply system within the site	●	
	5) Telephone System		
	a) The telephone trunk line to the main distribution frame/panel (MDF) of the building		●
	b) The MDF and the extension after the frame/panel	●	
	6) Furniture and Equipment		
	a) General furniture		●
	b) Project equipment	●	
8	To bear the following commissions to the Japanese foreign exchange banking services based upon the B/A		
	1) Advising commission of A/P		●
	2) Payment commission		●
9	To ensure unloading and customs clearance at port of disembarkation in recipient country		
	1) Marine (Air) transportation of the products from Japan to the recipient country	●	
	2) Tax exemption and customs clearance of the products at the port of disembarkation		●
	3) Internal transportation from the port of disembarkation to the project site	●	
10	To accord Japanese nationals whose services may be required in connection with the supply of the products and the services under the verified contract, such facilities as may be necessary for their entry into the recipient country and stay therein for the performance of their work		●
11	To exempt Japanese nationals from customs duties, internal taxes and other fiscal levies which may be imposed in the recipient country with respect to the supply of the products and services under the verified contract		●
12	To maintain and use properly and effectively the equipment provided under the Grant		●
13	To bear all the expenses, other than those to be borne by the Grant, necessary for construction of the facilities as well as for installation of the equipment excluding the Pumping Station		●
14	To bear the expenses for trainees and operation costs of equipment during implementation of "Soft Component" when needed		●

(B/A: Banking Arrangement, A/P: Authorization to Pay)

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
স্থানীয় সরকার, পলী উন্নয়ন ও সমবায় মন্ত্রণালয়
স্থানীয় সরকার বিভাগ
পরিকল্পনা-৩ শাখা

স্মারক নং-এলজি/পকশা-১/ডি-ওয়াসা-৩৬/২০০২/১৫৬

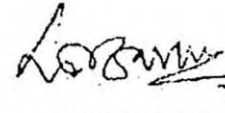
তারিখঃ ২০-০২-২০০৬ইং ২।

বিষয়ঃ- Basic Design Study Team on the Project for the improvement of
Strom Water Drainage System in Dhaka City (Phase-II) সংক্রান্ত
Minutes of Meeting (MM) স্বাক্ষর প্রসংগে।

সূত্র : অর্থনৈতিক সম্পর্ক বিভাগের ১৫-০২-২০০৬ইং তারিখের ইআরডি/জাপ-২/৪/৯০(আংশ-২)/১৩১
নম্বর স্মারক।

উপরোক্ত বিষয় ও সূত্রের পরিপ্রেক্ষিতে ঢাকা ওয়াসা হতে প্রাপ্ত ১৯/০২/২০০৬ তারিখের পান-
৬৩৪/২০০২/৮৪ নং পত্র, আলোচ্য বিষয়ে Study Team এর সাথে আলোচনাক্রমে ঢাকা ওয়াসা
কর্তৃক প্রস্তুতকৃত Minutes of Meeting (MM) এর কপি এবং ট্রাডি টীম কর্তৃক প্রণীত
Inception Report এর ওপর ঢাকা ওয়াসার মতামতের কপি পরবর্তী কার্যব্যবস্থা গ্রহণ করে
নির্দেশক্রমে এতদসংগে প্রেরণ করা হলো। উল্লেখ্য যে, ঢাকা ওয়াসার মতামতের সাথে অত্র বিভাগ
একমত পোষণ করে।

সংযুক্তিঃ বর্ণনামতে।


20/2/06

(মোহাম্মদ তাসারক হোসেন ফরাজী)
সিনিয়র সহকারী প্রধান
ফোনঃ ৭১৭৩৩১৮

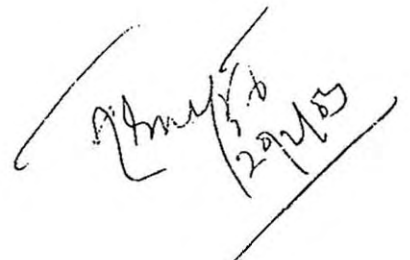
সচিব
অর্থনৈতিক সম্পর্ক বিভাগ
শেখের বাংলা নগর, ঢাকা।
(দৃঃআঃ ভঃ কৃষ্ণা গায়েন, সিনিয়র সহকারী প্রধান)

অনুর্দিপিঃ

- ১। ব্যবস্থাপনা পরিচালক, ঢাকা ওয়াসা, ওয়াসা ভবন, কাওরান বাজার, ঢাকা।
- ২। সচিব মহোদয়ের একান্ত সচিব, স্থানীয় সরকার বিভাগ।






20/2/06



ঢাকা পানি সরবরাহ ও পয়ঃ নিষ্কাশন কর্তৃপক্ষ

“ওয়াসা ভবন”

৯৮, কাজী নজরুল ইসলাম এভিনিউ, ঢাকা।

স্মারক নং : পান-৬৩৪/২০০২/৮৪

তারিখ: ১৯.০২.০১

সচিব

স্থানীয় সরকার বিভাগ

স্থানীয় সরকার, পল্লী উন্নয়ন ও সমবায় মন্ত্রণালয়

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার

বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা

[দৃষ্টি আকর্ষণ: জনাব মোঃ শরফুল আলম, মহা-পরিচালক (অতিরিক্ত সচিব), স্থানীয় সরকার বিভাগ]।

বিষয় : Basic Design Study Team on the Project for the Improvement of Storm Water Drainage System In Dhaka City (Phase-II).

সূত্র : নং-ইআরডি/জাপ-২/৪/৯০(অংশ-২)/১৩১ তারিখঃ ১৫.০২.২০০৬।

সূত্রে বর্ণিত স্মারকের প্রেক্ষিতে সদয় অবগতির জন্য জানানো যাচ্ছে যে, বিখ্যোক্ত প্রকল্পের বিষয়ে ৭ সদস্য বিশিষ্ট একটি Basic Design Study Team ফেব্রুয়ারী ১১, ২০০৬ হতে মার্চ ১৩, ২০০৬ পর্যন্ত সময়ে সংশ্লিষ্ট মন্ত্রণালয়/বিভাগের সাথে আলোচনা ও প্রকল্প এলাকা পরিদর্শন/জরীপের জন্য বাংলাদেশ সফর করছে। উক্ত টীমের সাথে আগামী ২০ ফেব্রুয়ারী, ২০০৬ তারিখ অপরাহ্ন ৩-৩০ মিনিটে অর্থনৈতিক সম্পর্ক বিভাগে একটি আলোচনা সভা অনুষ্ঠিত হবে। আলোচনা শেষে দু'পক্ষের ঐক্যমত্যের ভিত্তিতে একটি Minutes of Meeting (MM) স্বাক্ষরিত হবে। ষ্টাডি টীম কর্তৃক প্রণীত Inception Report এর উপর ঢাকা ওয়াসা ও ষ্টাডি টীমের সাথে বিস্তারিত আলোচনা হয়েছে। Inception Report এর উপর ঢাকা ওয়াসার মতামত এতদসঙ্গে সংযুক্ত করা হলো।

উল্লেখ্য যে, ষ্টাডি টীমের সাথে আলোচনা করে একটি Minutes of Meeting (MM) প্রস্তুত করা হয়েছে। প্রস্তুতকৃত Minutes of Meeting (MM) টি অর্থনৈতিক সম্পর্ক বিভাগ ও জাইকার মধ্যে স্বাক্ষরের জন্য এতদসঙ্গে সর্বিনয়ে প্রেরণ করা হলো।

সংযুক্ত : বর্ণনামতে।

(ডঃ কাজী আলী আজম)

ব্যবস্থাপনা পরিচালক

ঢাকা ওয়াসা।

অনুলিপি ৪

- ✓ ডঃ কৃষ্ণা গায়েন,
- সিনিয়র সহকারী প্রধান
- ব্লক নং- ১৫, কক্ষ নং-৪
- অর্থনৈতিক সম্পর্ক বিভাগ,
- জাপান - ২ শাখা
- শের-ই-বাংলা নগর, ঢাকা।

২/ - Minutes of Meeting (MM)

Comments of Dhaka WASA on the Inception Report submitted by the Basic Design Study Team .

The Inception Report has been reviewed by Dhaka WASA. The observations of Dhaka WASA on the Inception report are as follows :

1. Para 3.5 (1) of Chapter 3 :

The documents available with DWASA have been provided to the Team.

2. Para 3.5 (4) may be written as follows :

To secure permission as far as possible under the prevailing Laws of the Land for the Team to photograph and enter into private properties and restricted area for proper execution of the Study, if necessary.

3. Chapter 5 : Table -3 : Contents of the Request

The priority of the Contents of the request in respect of Procurement of O&M Equipment may be considered to categorize as ' A '. However, during discussion the Basic Design Study Team has agreed that they will reconsider the appropriateness of the Priority.

১৯
১৯/১১/১৯
শামসুল আলম
সহকারী প্রধান
পরিকল্পনা ও মনিটরিং বিভাগ
ঢাকা ওয়াসা।

Comments on Inception Report

